

Am Abend [ʔam 'ʔa:.bɛnt] (In the evening)

Text by *Cornelius Becker* (1521-1604)

Set by *Max Reger* (1873-1916), from *Zwölf geistliche Lieder*, op. 137, #4

Mit	meinem	Gott	geh'	ich	zur	Ruh
[mɪt	'ma:e.nəm	ɡɔt	ɡe:	ʔɪç	tsu:ɐ̯	ru:]
With	my	God	go	I	to	rest

(*With my God I go to sleep*)

und	tu'	in	Fried'	mein'	Augen	zu,
[ʔunt	tu:	ʔɪn	fri:t	ma:en	'ʔa:o.ɡən	tsu:]
and	close	in	peace	my	eyes	up,

(*and close my eyes in peace,*)

denn Gott ins Himmels Throne
über mich wacht
bei Tag und Nacht,
auf dass ich sicher wohne:

Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ,
der du allein mein Helfer bist:
Lass kein Leid widerfahren,
durch deinen Schutz
vors Teufels Trutz¹
dein Engel mich bewahren.

Befiehl den starken Helden dein,
dass sie stets um und bei uns sein,
all's Übel von uns wenden.
Gott heil'ger Geist
dein Hilf uns leist
an unserm letzten Ende.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!



¹ *Schutz und Trutz* = defense and offence